|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| CBD | | **C:\Users\User\Favorites\Documents\Desktop\UNEnvironment_Logo_Arabic_Full_colour.jpg** | Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |
| Distr.  GENERAL  CBD/COP/DEC/15/34  19 December 2022 ARABIC ORIGINAL: ENGLISH | **CBD_logo_ar-CMYK-black  Converted** | | |

**مؤتمر الأطراف في**

**الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي**

الاجتماع الخامس عشر – الجزء الثاني

مونتريال، كندا، 7-19 ديسمبر/كانون الأول 2022

البند 7 من جدول الأعمال

**مقرر اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي**

**15/34- ميزانية لبرنامج العمل المتكامل للأمانة**

*إن مؤتمر الأطراف،*

*إذ يشير* إلى مقرره 14/37، والمقرر CP-9/16 لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، والمقرر 3/16 لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع،

*وإذ يشير أيضا* إلى مقرره EM-2/1، الذي وافق فيه على تمديد الميزانية لفترة السنتين 2019-2020، وعلى أساس استثنائي، ميزانية مؤقتة أساسية لعام 2021،

*وإذ يشير* *كذلك* إلى مقرره 15/1، الذي وافق فيه على تمديد الميزانية لفترة السنتين 2019-2020، وعلى أساس استثنائي، ميزانية مؤقتة أساسية لعام 2022،

1. *يقرر* اعتماد برنامج عمل متكامل وميزانية متكاملة لاتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛
2. *يقرر أيضا* تقاسم جميع تكاليف خدمات الأمانة بين الاتفاقية، وبروتوكول قرطاجنة وبروتوكول ناغويا بنسبة 13:15:72 لفترة السنتين 2023-2024؛
3. *يعتمد* ميزانية برنامجية أساسية (BY) للاتفاقية بمبلغ 14 350 752 دولارا أمريكيا لعام 2023 ومبلغ 15 634 440 دولارا أمريكيا لعام 2024، وهو ما يمثل 72 في المائة من الميزانية المتكاملة البالغة 19 931 600 دولار أمريكي لعام 2023 و21 714 500 دولار أمريكي لعام 2024 للاتفاقية والبروتوكولين، للأغراض المذكورة في الجدولين 1أ و1ب أدناه؛
4. *يوافق أيضا* على استخدام الرصيد غير المنفق من الصناديق الاستئمانية BY وBG وBB لفترة السنتين 2021‑2022 البالغ 410 000 دولار أمريكي لتعويض المساهمات المقدمة من الأطراف في الاتفاقية وبروتوكول قرطاجنة وبروتوكول ناغويا لفترة السنتين 2023-2024 في المجالين التاليين: 160 000 دولار أمريكي لدعم عمل اللجنة الاستشارية المعنية بتعبئة الموارد وفريق الخبراء التقنيين المخصص لمؤشرات إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، اللذين أُنشئا بموجب المقررين 15/7 و15/5، على التوالي؛ و250 000 دولار أمريكي للاستعراض الوظيفي المطلوب في الفقرة 35 أدناه؛
5. *يعرب عن* تقديره لكندا، البلد المضيف، على تجديد دعمها للأمانة، ويرحب بالمساهمة بمبلغ 2 112 535 دولارا كنديا لعام 2023 ومبلغ 2 153 215 دولارا كنديا لعام 2024 من البلد المضيف كندا، ومقاطعة كيبيك للإيجار والتكاليف ذات الصلة للأمانة في مونتريال، والتي ستخصص على أساس نسبة 13:15:72 لتعويض الاشتراكات من الأطراف في الاتفاقية، وبروتوكول قرطاجنة وبروتوكول ناغويا، على التوالي، لفترة السنتين 2023-2024؛
6. *يلاحظ مع القلق* التجديدات الجارية في مركز المؤتمرات التابع لمنظمة الطيران المدني الدولي، وأنه قد يتعين نقل الاجتماعات استثنائيا إلى مكان بديل، مع ما يترتب على ذلك من آثار من حيث التكلفة، وذلك ضمن الإطار الحالي المعتمد للميزانية، ويدعوالأطراف التي قد تكون في وضع يمكّنها من استضافة مثل هذه الاجتماع إلى الإعراب عن اهتمامها بذلك؛
7. *يعتمد* جدول الأنصبة المقررة لقسمة النفقات لعامي 2023 و2024، وفقا للجدول الحالي للاشتراكات المقررة لقسمة التكاليف في الأمم المتحدة،[[1]](#footnote-1) على النحو الوارد في الجدول 6 بهذا المقرر؛
8. يعتمد أيضا *جدول* ملاك الموظفين للأمانة لفترة السنتين 2023-2024 (الجدول 2 أدناه)، المستخدم لأغراض حساب التكاليف من أجل وضع الميزانية العامة؛
9. *يشير* إلى أن ترتيبات موظفي الأمانة ينبغي أن تضمن الوفاء بالالتزامات القانونية بموجب الاتفاقية وبروتوكوليها؛
10. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تبلغ المكتب وتزوده بجميع المعلومات اللازمة، بما في ذلك فيما يتعلق بتطبيق الترتيبات الإدارية بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة وأمانة اتفاقية التنوع البيولوجي، من أجل ضمان الدور الإرشادي للمكتب فيما يتعلق بالتحضيرات لاجتماعات مؤتمر الأطراف وتسييرها؛
11. *يأذن* للأمينة التنفيذية الدخول في التزامات حتى مستوى الميزانية المعتمدة، مع السحب من الموارد النقدية المتاحة، بما في ذلك الأرصدة غير المنفقة، والاشتراكات المرحّلة من الفترات المالية السابقة، والإيرادات المتنوعة، وفقا لمقررات مؤتمر الأطراف وللنظام المالي والقواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ويطلبإلى الأمينة التنفيذية تنفيذ عمليات الإفصاح هذه بطريقة مناسبة؛
12. *يأذن* *أيضا* للأمينة التنفيذية نقل الموارد فيما بين البرامج بين كل بند من بنود الاعتماد الرئيسية المحددة في الجدول 1ب أدناه حتى 15 في المائة كقيمة إجمالية من مجموع الميزانية البرنامجية، بشرط وضع حد إضافي بنسبة 25 في المائة كحد أقصى لكل بند؛
13. *يحث* الأمينة التنفيذية على مواصلة خفض الأثر البيئي لعمليات الأمانة، وتقديم تقرير إلى مؤتمر الأطراف عن الإجراءات المتخذة في هذا الصدد؛
14. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية، كوسيلة لمواصلة تعزيز الجهود الرامية إلى تعزيز الشفافية والمساءلة، أن تحتفظ بالقسم الموجود على الموقع الشبكي للاتفاقية الذي يقدم روابط إلى أحدث المعلومات فيما يتعلق بحوكمة الاتفاقية، بما في ذلك من بين جملة أمور تقارير المراجعة المكتملة والمقبولة، والقواعد واللوائح المالية المعمول بها، وغير ذلك من المعلومات المالية والمعلومات المتعلقة بالميزانية ذات الصلة لتيسير إيلاء العناية الواجبة وقرارات التمويل من جانب الأطراف والجهات المانحة المحتملة الأخرى؛
15. *يطلب أيضا* إلى الأمينة التنفيذية، وفقا للمادة 14 من اللائحة المالية، إجراء مراجعة على أساس منتظم من جانب مكتب خدمات الرقابة الداخلية، والمطالبة بتقارير عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة من مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة، وتقديم هذه التقارير كجزء من الوثائق للاجتماع القادم لمؤتمر الأطراف، مشفوعة برد الإدارة؛
16. *يطلب كذلك* إلى الأمينة التنفيذية أن تقوم، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بالاستجابة على وجه السرعة لملاحظات وتوصيات المراجعة المعلقة الواردة في المرفق الثاني من الوثيقة CBD/COP/15/7 والتوصيات التي قدمها مكتب خدمات الرقابة الداخلية في عام 2019 والتي لم تُتناول بعد، وتقديم تقرير إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه السادس عشر بشأن الإجراءات المتخذة في هذا الصدد؛
17. *يدعو* جميع الأطراف في الاتفاقية إلى ملاحظة أن الاشتراكات في الميزانية البرنامجية الأساسية (BY وBG وBB) تستحق في 1 يناير/كانون الثاني من السنة التي حُددت فيها ميزانية تلك الاشتراكات، ودفع هذه الاشتراكات على وجه السرعة، ويطلب إخطار الأطراف بمبلغ اشتراكاتها المستحقة في وقت مبكر من السنة السابقة لسنة استحقاق سداد الاشتراكات؛
18. *يلاحظ مع القلق* أن عددا من الأطراف في الاتفاقية وبروتوكوليها لم تسدد اشتراكاتها في الميزانيات الأساسية (الصناديق الاستئمانية BY وBG وBB) لعام 2022 وسنوات سابقة، بما في ذلك أطراف لم تسدد اشتراكاتها من قبل على الإطلاق، ويلاحظ أيضا أنه وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التي اعتمدتها الأمم المتحدة،[[2]](#footnote-2) كانت هناك متأخرات مستحقة تقدر بمبلغ 1 918 753 دولارا أمريكيا للاتفاقية، و556 128 دولارا أمريكيا لبروتوكول قرطاجنة و275 653 دولارا أمريكيا لبروتوكول ناغويا في نهاية عام 2021 ويجب خصمها من رصيد الصندوق لتغطية الديون المشكوك في تحصيلها، وبالتالي لا يمكن استخدامها لصالح جميع الأطراف المعنية، ويطلب إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يقبل المساهمات المقدمة من جميع الأطراف في الاتفاقية في الوقت المناسب؛
19. *يحث* الأطراف التي لم تسدد بعد اشتراكاتها في الميزانيات الأساسية (الصناديق الاستئمانية BY وBG وBB) لعام 2022 والسنوات السابقة على سدادها دون إبطاء أو شروط، ويطلب إلى الأمينة التنفيذية نشر معلومات عن حالة الاشتراكات في الصناديق الاستئمانية للاتفاقية (BY وBG وBB وBE وBZ وVB) وتحديثها بانتظام لأعضاء مكاتب الاتفاقية وبروتوكوليها حتى يتمكنوا من تقديم معلومات عن الاشتراكات غير المسددة وعواقبها بالنسبة للأقاليم ذات الصلة، على النحو المشار إليه في الفقرة 21 أدناه*؛*
20. *يطلب* إلى برنامج الأمم المتحدة، بصفته الوصي، أن يستخدم جميع القنوات الدبلوماسية المتاحة للاتصال بالأطراف المعنية، بشأن المتأخرات في مساهماتها للصناديق الاستئمانية لاتفاقية التنوع البيولوجي (BY وBG وBB) منذ عام 2022 والسنوات السابقة بهدف سداد تلك المتأخرات بالكامل لصالح جميع الأطراف في الاتفاقية وبروتوكوليها، ويطلب إلى الأمينة التنفيذية أن تبلغ المكتب ومؤتمر الأطراف في اجتماعه السادس عشر عن حالة هذه المتأخرات؛
21. *يؤكد* أنه بالنسبة للاشتراكات المستحقة منذ 1 يناير/كانون الثاني 2005 وما بعده، فإن الأطراف التي تتأخر في سداد اشتراكاتها لمدة سنتين أو أكثر، لن تكون مؤهلة للانضمام إلى عضوية مكاتب الاتفاقية، أو بروتوكوليها أو الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، أو لترشيح عضو في لجنة امتثال، ويقرر ألا ينطبق ذلك في حالة الأطراف من أقل البلدان نموا أو الدول الجزرية الصغيرة النامية؛
22. *يأذن* للأمينة التنفيذية إبرام ترتيبات مع أي طرف يتأخر في سداد اشتراكاته لمدة سنتين أو أكثر لإبرام اتفاق متبادل على "جدول زمني للسداد" لهذا الطرف من أجل تسوية جميع متأخراته المتبقية في غضون ست سنوات وفقا للظروف المالية للطرف المتأخر في السداد، وسداد الاشتراكات مستقبلا بحلول موعد استحقاقها، والإبلاغ عن تنفيذ أي من هذه الترتيبات إلى المكتب في اجتماعه القادم وإلى مؤتمر الأطراف؛
23. *يقرر* أن الطرف الذي يعقد ترتيبا متفقا عليه وفقا للفقرة 22 أعلاه ويحترم تماما أحكام ذلك الترتيب لن يخضع لأحكام الفقرة 21 أعلاه؛
24. يطلب إلى الأمينة التنفيذية ويدعو رئيس مؤتمر الأطراف، عن طريق خطاب مشترك موقع عليه، إلى إخطار الأطراف التي تأخرت في سداد اشتراكاتها يدعوها لاتخاذ إجراءات في الوقت المناسب، ويشكر الأطراف التي استجابت بطريقة إيجابية لسداد اشتراكاتها المتبقية؛
25. *يلاحظ* أن الصناديق الاستئمانية للاتفاقية وبروتوكوليها (BY وBG وBB) ينبغي تمديدها لفترة سنتين تبدأ من 1 يناير/كانون الثاني 2024 وتنتهي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، ويطلب إلى المديرة التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الحصول على موافقة جمعية الأمم المتحدة للبيئة على تمديد هذه الصناديق؛
26. *يقر* بتقديرات التمويل لما يلي:
27. الصندوق الاستئماني الطوعي الخاص (BE) للمساهمات لدعم الأنشطة الإضافية المعتمدة في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكوليها للفترة 2023-2024، والواردة في الجدول 3 أدناه؛
28. الصندوق الاستئماني الخاص (BZ) للمساهمات الطوعية لتيسير مشاركة الأطراف في عملية اتفاقية التنوع البيولوجي للفترة 2023-2024، والواردة في الجدول *4* أدناه؛

(ج) الصندوق الاستئماني الخاص (VB) للمساهمات لتيسير مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية للفترة 2023-2024، والواردة في الجدول 5 أدناه؛

1. *يشير* إلى المادة 30 من النظام الداخلي للاتفاقية، ويشدد على الحاجة إلى حضور طائفة عريضة من الأطراف اجتماعات الأطراف في الاتفاقية وبروتوكوليها، ولا سيما من أجل الوصول إلى المستوى المطلوب، المتمثل في حضور ثلثي الأطراف، لتوفير النصاب القانوني للاجتماع للسماح باتخاذ القرارات؛
2. *يعيد التأكيد* على أهمية المشاركة الكاملة والفعالة للأطراف من البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية، فضلا عن الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، في اجتماعات الأطراف في الاتفاقية وبروتوكوليها، وفي هذا السياق، يطلب إلى الأمينة التنفيذية مراعاة المقررات ذات الصلة لمؤتمر الأطراف واجتماعات الأطراف في بروتوكوليها بشأن الاجتماعات المتزامنة وبشأن تحسين فعالية الهياكل والعمليات في إطار الاتفاقية وبروتوكوليها؛
3. *يشجع بقوة* الأطراف من البلدان المتقدمة وغيرها من الأطراف التي هي في وضع يسمح لها القيام بذلك، بما في ذلك في سياق التعاون فيما بين بلدان الجنوب، إلى تقديم الموارد المالية اللازمة للصندوق الاستئماني BZ من أجل تمكين المشاركة الكاملة والفعالة لممثلي الأطراف من البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية، فضلا عن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، في اجتماعات مؤتمر الأطراف، ومؤتمر الأطراف العامل كاجتماعي للأطراف في البروتوكولين، والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها والهيئة الفرعية للتنفيذ؛
4. *يشير* إلى الفقرة 31 من المقرر 9/34، ويطلب إلى الأمينة التنفيذية أن تواصل، عند تخصيص التمويل من الصندوق الاستئماني BZ، منح الأولوية الأولى لتمويل أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية؛
5. *يشجع* الأطراف من البلدان المتقدمة وغيرها من الأطراف التي هي في وضع يسمح لها القيام بذلك، على تيسير المشاركة من جانب الأمانة مع الجهات المانحة البديلة المحتملة للصندوق الاستئماني BZ، بما في ذلك الهيئات الخاصة والخيرية، للمساعدة في تمويل مشاركة البلدان النامية المؤهلة في اجتماعات الأطراف في الاتفاقية وبروتوكوليها؛
6. *يطلب* إلىالأمينة التنفيذية تذكير الأطراف في يناير/كانون الثاني من كل سنة مالية بالحاجة إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني BZ قبل ستة أشهر على الأقل من الاجتماعات العادية للأطراف في الاتفاقية وبروتوكوليها، وإصدار طلبات في ديسمبر/كانون الأول من كل سنة لتغطية الاحتياجات لجميع الاجتماعات ذات الصلة في السنة اللاحقة، وإصدار دعوات مبكرة للجهات المانحة الأخرى لتقديم مساهمات؛
7. *يطلب أيضا* إلى الأمينة التنفيذية أن تستمر، بالتشاور مع المكاتب، في رصد توافر المساهمات الطوعية إلى الصندوق الاستئماني BZ، بغية تمكين أعضاء هذه المكاتب من توجيه انتباه الأطراف الأعضاء والجهات المانحة المحتملة إلى أوجه النقص في المساهمات، حسب الاقتضاء في مناطقهم؛
8. *يطلب كذلك* إلى الأمينة التنفيذية، في إطار التحضير لاجتماعات مؤتمر الأطراف وبروتوكوليه، أن تقدم قائمة بالأعمال الموجهة إلى الأمينة التنفيذية في مشاريع التوصيات والمقررات، وآثارها حيثما ينطبق ذلك، وذلك بهدف إبلاغ الأطراف حسب الاقتضاء، دون الإخلال بمقررات مؤتمر الأطراف؛
9. *يطلب* إلىالأمينة التنفيذية، في إطار التحضير لاجتماعات مؤتمر الأطراف وبروتوكوليه والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها والهيئة الفرعية للتنفيذ، إجراء استعراض وظيفي خارجي متعمق لهيكل الأمانة، بالتشاور مع المديرة التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وتنفيذ برنامج عمل الأمانة، مع مراعاة إطار الميزنة القائمة على النتائج، والتقييم الأولي للمخاطر الوارد في الوثيقة CBD/COP/15/7/Add.1، والتوصيات الواردة في تقرير المراجعة الذي أعده مكتب خدمات الرقابة الداخلية والمخاطر المُحددة، بهدف تحديث هيكله وتصنيف الوظائف في ضوء إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي[[3]](#footnote-3) وتركيز على التنفيذ من جانب الأطراف، لتقديمها إلى مؤتمر الأطراف للنظر فيها واتخاذ إجراء بشأنها في اجتماعه السادس عشر؛
10. *يطلب أيضا* إلى الأمينة التنفيذية أن تعد وتقدم برنامج عمل محدث ومفصل ومتكامل للفترة 2025-2026، مع تحديد الأهداف والمهام التي حققها الأمانة، والنتائج المتوقعة فيما يتعلق بكل بند من بنود الميزانية، بالنسبة للاتفاقية وبروتوكوليها، لنظر مؤتمر الأطراف في الاتفاقية والأطراف في بروتوكوليها في اجتماعاتها القادمة، وميزانية برنامجية مقابلة تتبع شكل الميزانية البرنامجية المقترحة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك بيان المعلومات التكميلية، لفترة السنتين مع بديلين، مع مراعاة القائمة المطلوبة في الفقرة 34:
11. الإبقاء على الميزانية البرنامجية (الصناديق الاستئمانية BY وBG وBB) عند المستوى الإجمالي لفترة السنتين 2023-2024 بالقيمة الحقيقية، مطروحا منه مبلغ الأرصدة غير المنفقة المستخدمة لفترة السنتين 2023-2024؛
12. الإبقاء على الميزانية البرنامجية (الصناديق الاستئمانية BY وBG وBB) عند المستوى الإجمالي لفترة السنتين 2023-2024 بالقيمة الاسمية، مطروحا منه مبلغ الأرصدة غير المنفقة المستخدمة لفترة السنتين 2023-2024؛
13. *يطلب كذلك* إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم جميع التدابير الممكنة لتحسين فعالية وكفاءة الأمانة، وإبراز هذه التدابير في السيناريوهين أعلاه؛
14. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم تقريرا إلى مؤتمر الأطراف في الاتفاقية ومؤتمري الأطراف العاملين كاجتماعي للأطراف في بروتوكوليها في اجتماعاتها القادمة عن الإيرادات وأداء الميزانية، والأرصدة غير المنفقة، وحالة الفائض والمبالغ المرحّلة وكذلك أي تعديلات تطرأ على الميزانية لفترة السنتين 2023-2024؛
15. *يلاحظ مع القلق* التأخر في تسليم وثائق الميزانية قبل الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، ويحث الأمينة التنفيذية على اتخاذ التدابير اللازمة لضمان تعميم وثائق الاجتماع السادس عشر للأطراف، مع الاحترام الكامل للقواعد السارية وإبقاء المكتب علم بالتقدم المحرز في إعداد الميزانية.

**الجدول 1أ- ميزانية فترة السنتين للصندوق الاستئماني لاتفاقية التنوع البيولوجي للفترة 2023-2024 (حسب بند الإنفاق)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *باب الإنفاق* | *2023* | *2024* | ***المجموع*** |
| *(بآلاف الدولارات الأمريكية)* | | |
| ألف- تكاليف الموظفين | 11,890.2 | 12,267.1 | **24,157.3** |
| باء- المساعدة المؤقتة/العمل الإضافي | 100.0 | 100.0 | **200.0** |
| جيم- الاستشاريون/المتعاقدون من الباطن | 50.0 | 50.0 | **100.0** |
| دال- التدريب | 5.0 | 5.0 | **10.0** |
| هاء- الاستعراض الهيكلي | 250.0 | 0.0 | **250.0** |
| واو- اجتماعات المكتب | 108.0 | 170.9 | **278.9** |
| زاي- اجتماعات الخبراء | 130.0 | 350.0 | **480.0** |
| حاء- اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية\* | 2,241.6 | 3,343.0 | **5,584.6** |
| طاء- مواد التوعية العامة/الاتصالات | 50.0 | 50.0 | **100.0** |
| ياء- ترجمة موقع آلية غرفة تبادل المعلومات على الإنترنت/مشاريع مواقع الإنترنت | 65.0 | 65.0 | **130.0** |
| كاف- السفر في مهام رسمية | 320.0 | 320.0 | **640.0** |
| لام- الإيجار وما يتصل به من تكاليف | 1,445.7 | 1,473.0 | **2,918.7** |
| ميم- تكنولوجيا المعلومات | 65.0 | 65.0 | **130.0** |
| نون- النفقات التشغيلية العامة | 726.6 | 726.6 | **1,453.2** |
| **المجموع الفرعي (أولا)** | **17,447.1** | **18,985.6** | **36,432.7** |
| **ثانيا- تكاليف دعم البرنامج (13 في المائة)** | 2,268.1 | 2,468.1 | **4,736.2** |
| **المجموع الفرعي (أولا + ثانيا)** | **19,715.2** | **21,453.7** | **41,168.9** |
| **ثالثا- احتياطي رأس المال العامل** | 216.4 | 260.8 | **477.2** |
| **المجموع الكلي (أولا + ثانيا + ثالثا)** | **19,931.6** | **21,714.5** | **41,646.1** |
| **حصة الاتفاقية من الميزانية المتكاملة (72 في المائة)** | **14,350.8** | **15,634.4** | **29,985.2** |
| ناقص مساهمات من البلد المضيف | -1,176.2 | -1,198.4 | **-2,374.6** |
| ناقص استخدام الاحتياطي | -147.6 | -147.6 | **-295.2** |
| ***المجموع الصافي (المبلغ الذي تتقاسمه الأطراف)*** | ***13,026.9*** | ***14,288.4*** | ***27,315.4*** |
| \* الاجتماعات المُمولة من الميزانية الأساسية: | | | |
| الاجتماع الثاني عشر للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها. | | | |
| الاجتماعان الخامس والعشرون والسادس والعشرون للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية. | | | |
| الاجتماعان الرابع والخامس للهيئة الفرعية للتنفيذ. | | | |
| الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية/الاجتماع الحادي عشر للأطراف في بروتوكول قرطاجنة/الاجتماع الخامس للأطراف في بروتوكول ناغويا التي تُعقد بالتزامن. | | | |

**الجدول 1ب- الميزانية المتكاملة لفترة السنتين للصناديق الاستئمانية لاتفاقية التنوع البيولوجي للفترة 2023-2024**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | *2023* | *2024* | *2024-2023* |
|  | *(بآلاف الدولارات الأمريكية)* | | |
| ألف- الهيئات الإدارية والفرعية | 2,479.6 | 3,863.9 | **6,343.5** |
| باء- التوجيه التنفيذي والإدارة | 2,909.8 | 3,028.0 | **5,937.8** |
| جيم- برنامج العمل | 8,909.1 | 9,094.9 | **18,004.0** |
| دال- الدعم الإداري | 3,148.6 | 2,998.8 | **6,147.4** |
| **المجموع الفرعي** | **17,447.1** | **18,985.6** | **36,432.7** |
| تكاليف دعم البرنامج | 2,268.1 | 2,468.1 | **4,736.2** |
| احتياطي رأس المال العامل | 216.4 | 260.8 | **477.2** |
| **مجموع المتطلبات** | **19,931.6** | **21,714.5** | **41,646.1** |
| **حصة الاتفاقية من الميزانية المتكاملة (72 في المائة)** | **14,350.8** | **15,634.4** | **29,985.2** |
| ناقص مساهمات من البلد المضيف | -1,176.2 | -1,198.4 | **-2,374.6** |
| ناقص الاحتياطي | -147.6 | -147.6 | **-295.2** |
| ***المجموع الصافي (المبلغ الذي تتقاسمه الأطراف)*** | ***13,027.0*** | ***14,288.4*** | ***27,315.4*** |

**الجدول 2- متطلبات الأمانة من الموظفين من الميزانيات الأساسية للاتفاقية وبروتوكوليها للفترة 2023-2024**

| الفئة والمستوى | المعتمدة لعام 2022 | المعتمدة للفترة 2023‑2024\* |
| --- | --- | --- |
| الموظفون الفنيون والفئات العليا |  |  |
| أمين عام مساعد | 1 | 1 |
| مد-1 | 3 | 3 |
| ف-5 | 10 | 10 |
| ف-4 | 13 | 14 |
| ف-3 | 13 | 15 |
| ف-2/1 | 9 | 10 |
| المجموع الفرعي | **49** | **53** |
| الخدمات العامة | 29 | 29 |
| المجموع | **78** | **82** |
| **\* وظائف جديدة اعتمدها الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف الخامس عشر: موظف إدارة برامج - الميزنة القائمة على النتائج (ف-4)؛ وموظف إدارة برامج - الرصد (ف-3)؛ وموظف برامج لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية (ف-3)؛ وموظف مالي معاون (ف-2)** | | |

**الجدول 3- المتطلبات من الموارد من الصندوق الاستئماني الطوعي الخاص (BE) للمساهمات لدعم الأنشطة الإضافية المعتمدة لاتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكوليها للفترة 2023-2024**

|  |  |
| --- | --- |
| **ألف- اتفاقية التنوع البيولوجي**  *(دولار أمريكي)* | |
| **الاستشارات والعقود الأخرى** |  |
| المادة 8(ي) | 100,000 |
| تسيير الأعمال والتعميم | 100,000 |
| بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي | 486,000 |
| الاتصال | 420,000 |
| حفظ التنوع البيولوجي البحري والساحلي واستخدامه المستدام | 52,000 |
| التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى | 50,000 |
| معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية (دراسات) | 405,000 |
| معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية (دعم عام) | 52,000 |
| المناطق البحرية المهمة بيئيا أو بيولوجيا | 26,000 |
| فعالية العملية | 180,000 |
| الانخراط مع الحكومات دون الوطنية والمدن | 215,000 |
| الآلية المالية | 350,000 |
| الإطار العالمي للتنوع البيولوجي - تيسير التنفيذ/المشاركة في التنفيذ | 100,000 |
| خطة عمل الاعتبارات الجنسانية | 50,000 |
| الصحة | 60,000 |
| الأنواع الغريبة الغازية | 81,000 |
| الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية | 20,000 |
| إدارة المعارف وآلية غرفة تبادل المعلومات | 720,000 |
| الرصد - إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي | 60,000 |
| التخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض | 100,000 |
| حشد الموارد | 330,000 |
| الحياة البرية المستدامة | 10,000 |
| البيولوجيا التركيبية | 60,000 |
| المجموع الفرعي | 4,027,000 |
| **سفر الموظفين** |  |
| التنوع البيولوجي والزراعة | 20,000 |
| التنوع البيولوجي وتغير المناخ | 20,000 |
| التنوع البيولوجي والصحة | 20,000 |
| انخراط دوائر الأعمال | 30,000 |
| بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي | 60,000 |
| الاتصال | 50,000 |
| حفظ التنوع البيولوجي البحري والساحلي واستخدامه المستدام | 18,000 |
| التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى | 50,000 |
| فعالية العملية | 15,000 |
| الانخراط مع الحكومات دون الوطنية والمدن | 55,000 |
| الإطار العالمي للتنوع البيولوجي - تيسير التنفيذ/المشاركة في التنفيذ | 50,000 |
| خطة عمل الاعتبارات الجنسانية | 20,000 |
| الأنواع الغريبة الغازية | 20,000 |
| المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية | 20,000 |
| الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية | 20,000 |
| الرصد - الإطار العالمي للتنوع البيولوجي | 40,000 |
| التخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض | 50,000 |
| حشد الموارد | 20,000 |
| الحياة البرية المستدامة | 20,000 |
| البيولوجيا التركيبية | 40,000 |
| المجموع الفرعي | 638,000 |
| **حلقات العمل** |  |
| المادة 8(ي) | 373,000 |
| بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي | 705,000 |
| حفظ التنوع البيولوجي البحري والساحلي واستخدامه المستدام | 263,000 |
| المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا | 263,000 |
| الانخراط مع الحكومات دون الوطنية والمدن | 70,000 |
| الإطار العالمي للتنوع البيولوجي - تيسير التنفيذ/المشاركة في التنفيذ | 200,000 |
| خطة عمل الاعتبارات الجنسانية | 80,000 |
| إدارة المعارف وآلية غرفة تبادل المعلومات | 550,000 |
| الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية | 190,000 |
| الطبيعة والثقافة | 190,000 |
| التخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض | 162,500 |
| البيولوجيا التركيبية | 131,500 |
| المجموع الفرعي | 3,178,000 |
| **اجتماعات الخبراء واللجان** |  |
| المادة 8(ي) | 157,000 |
| الاتصال | 75,000 |
| خطة عمل الاعتبارات الجنسانية | 80,000 |
| الرصد - إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي | 70,000 |
| حشد الموارد | 600,000 |
| البيولوجيا التركيبية | 294,000 |
| المجموع الفرعي | 1,276,000 |
| **التكاليف الأخرى** |  |
| بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي | 100,000 |
| الاتصال | 100,000 |
| الانخراط مع الحكومات دون الوطنية والمدن | 60,000 |
| الآلية المالية | 50,000 |
| خطة عمل الاعتبارات الجنسانية | 10,000 |
| الأنواع الغريبة الغازية | 15,000 |
| التخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض | 100,000 |
| المجموع الفرعي | 435,000 |
| **الموارد من الموظفين** |  |
| موظف برامج - الاتصالات (ف-3) | 252,000 |
| موظف برامج - معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية (ف-4) | 330,000 |
| موظف برامج - تعميم التنوع البيولوجي (ف-4) | 330,000 |
| موظف برامج - التنوع البيولوجي ودوائر الأعمال (ف-3) | 252,000 |
| موظف برامج - صحة واحدة (ف-3) | 252,000 |
| كبير موظفي إدارة البرامج (ف-5) | 380,400 |
| مساعد برامج (خ ع-6) | 113,000 |
| موظف برامج - الإبلاغ/دعم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي (ف-4) | 330,000 |
| موظف برامج - الرصد (ف-4) | 330,000 |
| موظف برامج - الرصد (ف-2) | 218,700 |
| موظف برامج - التعاون (ف-3) | 252,000 |
| موظف برامج (ف-3) - الانخراط مع الحكومات دون الوطنية والمدن | 252,000 |
| دعم البرامج - الطبيعة والثقافة (خ ع-7) | 113,000 |
| موظف برامج - الاستخدام المستدام (ف-3) | 252,000 |
| دعم البرامج - حشد الموارد (خ ع-7) | 113,000 |
| دعم البرامج- الميزنة القائمة على النتائج (خ ع-6/خ ع-5)، وظيفتان | 226,000 |
| مساعدو اجتماعات (خ ع-6)، 5 وظائف | 565,000 |
| موظف برامج - الاستعادة (ف-3) | 252,000 |
| موظف برامج مبتدئ - معلومات التسلسل الرقمي (ف-2) | 218,700 |
| موظف برامج - التصنيف العالمي/الحفظ القائم على الأنواع (ف-3) | 252,000 |
| موظف برامج – حشد الموارد (ف-4) | 330,000 |
| موظف برامج - التعاون التقني والعلمي (ف-4) | 330,000 |
| موظف برامج - الآلية المالية (ف-3) | 252,000 |
| المجموع الفرعي | 6,195,800 |
| **الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية\*** |  |
| الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لمعلومات التسلسل الرقمي | 780,000 |
| المجموع الفرعي | 780,000 |
|  |  |
| **المجموع الفرعي أولا (اتفاقية التنوع البيولوجي)** | **16,529,800** |
| ثانيا- تكاليف دعم البرنامج (13 في المائة) | 2,148,874 |
| **مجموع التكاليف (أولا + ثانيا) (اتفاقية التنوع البيولوجي)** | **18,678,674** |
| \* تعهدت النرويج بتقديم 10 ملايين كرونة نرويجية لدعم الأنشطة المتعلقة بمعلومات التسلسل الرقمي | |
|  |  |
| **باء- بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية**  (*دولار أمريكي*) | |
| **الاستشارات** |  |
| غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية | 100,000 |
| الامتثال | 30,000 |
| الآلية المالية وحشد الموارد | 60,000 |
| خطة تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية | 100,000 |
| الرصد والإبلاغ (المادة 33) | 26,800 |
| الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية | 30,000 |
| دعم التصديق على البروتوكول التكميلي بشأن المسؤولية والجبر التعويضي | 10,000 |
| تقييم المخاطر وإدارة المخاطر | 160,000 |
| المجموع الفرعي | 516,800 |
| **السفر في مهام رسمية** |  |
| غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية | 30,000 |
| دعم التصديق على البروتوكول التكميلي بشأن المسؤولية والجبر التعويضي | 75,000 |
| تقييم المخاطر وإدارة المخاطر | 40,000 |
| المجموع الفرعي | 145,000 |
| **الموارد من الموظفين** |  |
| موظف برامج معاون للسلامة الأحيائية (ف-2) | 218,700 |
| المجموع الفرعي | 218,700 |
| **حلقات العمل** |  |
| غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية | 103,000 |
| خطة تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية | 250,000 |
| دعم التصديق على البروتوكول التكميلي بشأن المسؤولية والجبر التعويضي | 351,000 |
| تقييم المخاطر وإدارة المخاطر | 234,000 |
| المجموع الفرعي | 938,000 |
| **اجتماعات الخبراء** |  |
| غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية | 40,000 |
| الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديدها | 234,000 |
| المجموع الفرعي | 274,000 |
|  |  |
| **المجموع الفرعي أولا (بروتوكول قرطاجنة)** | **2,092,500** |
| ثانيا- تكاليف دعم البرنامج (13 في المائة) | 272,025 |
| **مجموع التكاليف (أولا + ثانيا) (بروتوكول قرطاجنة)** | **2,364,525** |
|  |  |
|  |  |
| **جيم- بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع**  (*دولار أمريكي*) | |
| **الاستشارات** |  |
| بناء القدرات وتنميتها والتوعية | 80,000 |
| غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وتقاسم المعلومات | 100,000 |
| الآلية المالية والموارد المالية | 50,000 |
| المجموع الفرعي | 230,000 |
| **السفر في مهام رسمية** |  |
| غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وتقاسم المعلومات | 30,000 |
| المجموع الفرعي | 30,000 |
| **الموارد من الموظفين** |  |
| موظف برامج (ف-3) | 252,000 |
| موظف برامج - بناء القدرات بشأن الحصول وتقاسم المنافع (ف-3) | 252,000 |
| المجموع الفرعي | 504,000 |
| **حلقات العمل** |  |
| غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وتقاسم المعلومات | 250,000 |
| المجموع الفرعي | 250,000 |
| **التكاليف الأخرى** |  |
| بناء القدرات وتنميتها والتوعية | 10,000 |
| غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وتقاسم المعلومات | 6,000 |
| المجموع الفرعي | 16,000 |
|  |  |
| **المجموع الفرعي أولا (بروتوكول ناغويا)** | **1,030,000** |
| ثانيا- تكاليف دعم البرنامج (13 في المائة) | 133,900 |
| **مجموع التكاليف (أولا + ثانيا) (بروتوكول ناغويا)** | **1,163,900** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| اتفاقية التنوع البيولوجي | 18,678,674 |
| بروتوكول قرطاجنة | 2,364,525 |
| بروتوكول ناغويا | 1,163,900 |
| **المجموع الكلي** (بما في ذلك تكاليف دعم البرنامج) | **22,207,099** |

**الجدول 4- المتطلبات من الموارد من الصندوق الاستئماني الخاص (BZ) للمساهمات الطوعية لتيسير مشاركة الأطراف في عمليات اتفاقية التنوع البيولوجي للفترة 2023-2024**

|  |  |
| --- | --- |
| *وصف الاجتماعات* | *2020-2019* |
| *(بآلاف الدولارات الأمريكية)* |
| **أولا- الاجتماعات** |  |
| الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف، والاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة، والاجتماع الخامس لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا\* | 2 621.50 |
| الاجتماعان الخامس والعشرون والسادس والعشرون للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية\*\* | 1 796.40 |
| الاجتماع الثاني عشر للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها\*\* | 853.2 |
| الاجتماعان الرابع والخامس للهيئة الفرعية للتنفيذ\*\*\* | 1 638.9 |
| الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لمعلومات التسلسل الرقمي\*\*\* | 695.7 |
| **المجموع الفرعي** | **7 605.7** |
| **ثانيا- تكاليف دعم البرنامج** | **998.7** |
| **مجموع التكاليف (أولا + ثانيا)** | **8 604.4** |
| \* ثلاثة مندوبين مُمولين من كل طرف مؤهل.  \*\* مندوبان مُمولان من كل طرف مؤهل (الاجتماع الخامس والعشرون للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية بالتعاقب مع الاجتماع الثاني عشر للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها، والاجتماع السادس والعشرون للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية بالتعاقب مع الاجتماع الرابع للهيئة الفرعية للتنفيذ).  \*\*\* مندوبان مُمولان من كل طرف مؤهل (الاجتماع الخامس للهيئة الفرعية للتنفيذ بالتعاقب مع اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لمعلومات التسلسل الرقمي) | |

**الجدول 5 - الصندوق الاستئماني الطوعي الخاص (VB) للمساهمات لتيسير مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية للفترة 2023‑2024**

|  |  |
| --- | --- |
| *الوصف* | *2024-2023* |
| *(بآلاف الدولارات الأمريكية)* |
|  |  |
| **أولا- الاجتماعات** |  |
| الدعم المقدم للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية\* | 792.4 |
| **المجموع الفرعي** | **792.4** |
| **ثانيا- تكاليف دعم البرنامج** | **103.0** |
| **مجموع التكاليف (أولا – ثانيا)** | **895.4** |

\* مشاركان مُمولان من كل منطقة.

**الجدول 6- الاشتراكات في الصندوق الاستئماني لاتفاقية التنوع البيولوجي لفترة السنتين 2023-2024 3**

| **الطرف** | **جدول الاشتراكات للفترة 2022‑2024** | **الجدول بحد أقصى 22%، لا يدفع أي من أقل البلدان نموا أكثر من 0.01%** | **الاشتراكات المستحقة في 1 يناير/كانون الثاني 2023**  **(دولار أمريكي)** | **الاشتراكات المستحقة في 1 يناير/كانون الثاني 2024**  **(دولار أمريكي)** | **المجموع لفترة السنتين 2023‑2024**  **(دولار أمريكي)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| أفغانستان | 0.006 | 0.008 | 977 | 1,072 | 2,049 |
| ألبانيا | 0.008 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| الجزائر | 0.109 | 0.136 | 17,750 | 19,469 | 37,220 |
| أندورا | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| أنغولا | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| أنتيغوا وبربودا | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| الأرجنتين | 0.719 | 0.899 | 117,087 | 128,425 | 245,512 |
| أرمينيا | 0.007 | 0.009 | 1,140 | 1,250 | 2,390 |
| أستراليا | 2.111 | 2.639 | 343,770 | 377,060 | 720,830 |
| النمسا | 0.679 | 0.849 | 110,573 | 121,281 | 231,854 |
| أذربيجان | 0.030 | 0.038 | 4,885 | 5,358 | 10,244 |
| جزر البهاما | 0.019 | 0.024 | 3,094 | 3,394 | 6,488 |
| البحرين | 0.054 | 0.068 | 8,794 | 9,645 | 18,439 |
| بنغلاديش | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| بربادوس | 0.008 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| بيلاروس | 0.041 | 0.051 | 6,677 | 7,323 | 14,000 |
| بلجيكا | 0.828 | 1.035 | 134,837 | 147,895 | 282,732 |
| بليز | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| بنن | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| بوتان | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) | 0.019 | 0.024 | 3,094 | 3,394 | 6,488 |
| البوسنة والهرسك | 0.012 | 0.015 | 1,954 | 2,143 | 4,098 |
| بوتسوانا | 0.015 | 0.019 | 2,443 | 2,679 | 5,122 |
| البرازيل | 2.013 | 2.516 | 327,811 | 359,555 | 687,366 |
| بروناي دار السلام | 0.021 | 0.026 | 3,420 | 3,751 | 7,171 |
| بلغاريا | 0.056 | 0.070 | 9,119 | 10,003 | 19,122 |
| بوركينا فاسو | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| بوروندي | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| كابو فيردي | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| كمبوديا | 0.007 | 0.009 | 1,140 | 1,250 | 2,390 |
| الكاميرون | 0.013 | 0.016 | 2,117 | 2,322 | 4,439 |
| كندا | 2.628 | 3.285 | 427,962 | 469,404 | 897,367 |
| جمهورية أفريقيا الوسطى | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| تشاد | 0.003 | 0.004 | 489 | 536 | 1,024 |
| شيلي | 0.420 | 0.525 | 68,396 | 75,019 | 143,415 |
| الصين | 15.254 | 19.069 | 2,484,070 | 2,724,617 | 5,208,688 |
| كولومبيا | 0.246 | 0.308 | 40,060 | 43,940 | 84,000 |
| جزر القمر | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| الكونغو | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| جزر كوك | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| كوستاريكا | 0.069 | 0.086 | 11,236 | 12,325 | 23,561 |
| كوت ديفوار | 0.022 | 0.028 | 3,583 | 3,930 | 7,512 |
| كرواتيا | 0.091 | 0.114 | 14,819 | 16,254 | 31,073 |
| كوبا | 0.095 | 0.119 | 15,470 | 16,969 | 32,439 |
| قبرص | 0.036 | 0.045 | 5,862 | 6,430 | 12,293 |
| تشيكيا | 0.340 | 0.425 | 55,368 | 60,730 | 116,098 |
| جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| الدانمرك | 0.553 | 0.691 | 90,054 | 98,775 | 188,829 |
| جيبوتي | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| دومينيكا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| الجمهورية الدومينيكية | 0.067 | 0.084 | 10,911 | 11,967 | 22,878 |
| إكوادور | 0.077 | 0.096 | 12,539 | 13,753 | 26,293 |
| مصر | 0.139 | 0.174 | 22,636 | 24,828 | 47,463 |
| السلفادور | 0.013 | 0.016 | 2,117 | 2,322 | 4,439 |
| غينيا الاستوائية | 0.012 | 0.015 | 1,954 | 2,143 | 4,098 |
| إريتريا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| إستونيا | 0.044 | 0.055 | 7,165 | 7,859 | 15,024 |
| إيسواتيني | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| إثيوبيا | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| الاتحاد الأوروبي |  | 2.500 | 325,673 | 357,210 | 682,884 |
| فيجي | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| فنلندا | 0.417 | 0.521 | 67,907 | 74,483 | 142,390 |
| فرنسا | 4.318 | 5.398 | 703,174 | 771,266 | 1,474,440 |
| غابون | 0.013 | 0.016 | 2,117 | 2,322 | 4,439 |
| غامبيا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| جورجيا | 0.008 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| ألمانيا | 6.111 | 7.639 | 995,159 | 1,091,526 | 2,086,685 |
| غانا | 0.024 | 0.030 | 3,908 | 4,287 | 8,195 |
| اليونان | 0.325 | 0.406 | 52,925 | 58,050 | 110,976 |
| غرينادا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| غواتيمالا | 0.041 | 0.051 | 6,677 | 7,323 | 14,000 |
| غينيا | 0.003 | 0.004 | 489 | 536 | 1,024 |
| غينيا بيساو | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| غيانا | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| هايتي | 0.006 | 0.008 | 977 | 1,072 | 2,049 |
| هندوراس | 0.009 | 0.011 | 1,466 | 1,608 | 3,073 |
| هنغاريا | 0.228 | 0.285 | 37,129 | 40,725 | 77,854 |
| أيسلندا | 0.036 | 0.045 | 5,862 | 6,430 | 12,293 |
| الهند | 1.044 | 1.305 | 170,012 | 186,476 | 356,488 |
| إندونيسيا | 0.549 | 0.686 | 89,403 | 98,061 | 187,464 |
| إيران (جمهورية - الإسلامية) | 0.371 | 0.464 | 60,416 | 66,267 | 126,683 |
| العراق | 0.128 | 0.160 | 20,844 | 22,863 | 43,707 |
| أيرلندا | 0.439 | 0.549 | 71,490 | 78,413 | 149,903 |
| إسرائيل | 0.561 | 0.701 | 91,357 | 100,204 | 191,561 |
| إيطاليا | 3.189 | 3.987 | 519,320 | 569,608 | 1,088,928 |
| جامايكا | 0.008 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| اليابان | 8.033 | 10.042 | 1,308,151 | 1,434,827 | 2,742,978 |
| الأردن | 0.022 | 0.028 | 3,583 | 3,930 | 7,512 |
| كازاخستان | 0.133 | 0.166 | 21,659 | 23,756 | 45,415 |
| كينيا | 0.030 | 0.038 | 4,885 | 5,358 | 10,244 |
| كيريباس | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| الكويت | 0.234 | 0.293 | 38,106 | 41,796 | 79,903 |
| قيرغيزستان | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | 0.007 | 0.009 | 1,140 | 1,250 | 2,390 |
| لاتفيا | 0.050 | 0.063 | 8,142 | 8,931 | 17,073 |
| لبنان | 0.036 | 0.045 | 5,862 | 6,430 | 12,293 |
| ليسوتو | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| ليبريا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| ليبيا | 0.018 | 0.023 | 2,931 | 3,215 | 6,146 |
| ليختنشتاين | 0.010 | 0.013 | 1,628 | 1,786 | 3,415 |
| ليتوانيا | 0.077 | 0.096 | 12,539 | 13,753 | 26,293 |
| لكسمبرغ | 0.068 | 0.085 | 11,074 | 12,146 | 23,220 |
| مدغشقر | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| ملاوي | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| ماليزيا | 0.348 | 0.435 | 56,671 | 62,159 | 118,829 |
| ملديف | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| مالي | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| مالطة | 0.019 | 0.024 | 3,094 | 3,394 | 6,488 |
| جزر مارشال | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| موريتانيا | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| موريشيوس | 0.019 | 0.024 | 3,094 | 3,394 | 6,488 |
| المكسيك | 1.221 | 1.526 | 198,836 | 218,091 | 416,927 |
| ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| موناكو | 0.011 | 0.014 | 1,791 | 1,965 | 3,756 |
| منغوليا | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| الجبل الأسود | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| المغرب | 0.055 | 0.069 | 8,957 | 9,824 | 18,781 |
| موزامبيق | 0.004 | 0.005 | 651 | 714 | 1,366 |
| ميانمار | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| ناميبيا | 0.009 | 0.011 | 1,466 | 1,608 | 3,073 |
| ناورو | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| نيبال | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| هولندا | 1.377 | 1.721 | 224,241 | 245,955 | 470,196 |
| نيوزيلندا | 0.309 | 0.386 | 50,320 | 55,193 | 105,512 |
| نيكاراغوا | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| النيجر | 0.003 | 0.004 | 489 | 536 | 1,024 |
| نيجيريا | 0.182 | 0.228 | 29,638 | 32,508 | 62,146 |
| نيوي | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| مقدونيا الشمالية | 0.007 | 0.009 | 1,140 | 1,250 | 2,390 |
| النرويج | 0.679 | 0.849 | 110,573 | 121,281 | 231,854 |
| عمان | 0.111 | 0.139 | 18,076 | 19,826 | 37,902 |
| باكستان | 0.114 | 0.143 | 18,565 | 20,362 | 38,927 |
| بالاو | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| بنما | 0.090 | 0.113 | 14,656 | 16,075 | 30,732 |
| بابوا غينيا الجديدة | 0.010 | 0.013 | 1,628 | 1,786 | 3,415 |
| باراغواي | 0.026 | 0.033 | 4,234 | 4,644 | 8,878 |
| بيرو | 0.163 | 0.204 | 26,544 | 29,115 | 55,659 |
| الفلبين | 0.212 | 0.265 | 34,524 | 37,867 | 72,390 |
| بولندا | 0.837 | 1.046 | 136,303 | 149,502 | 285,805 |
| البرتغال | 0.353 | 0.441 | 57,485 | 63,052 | 120,537 |
| قطر | 0.269 | 0.336 | 43,806 | 48,048 | 91,854 |
| جمهورية كوريا | 2.574 | 3.218 | 419,169 | 459,759 | 878,928 |
| جمهورية مولدوفا | 0.005 | 0.006 | 814 | 893 | 1,707 |
| رومانيا | 0.312 | 0.390 | 50,808 | 55,728 | 106,537 |
| الاتحاد الروسي | 1.866 | 2.333 | 303,873 | 333,299 | 637,171 |
| رواندا | 0.003 | 0.004 | 489 | 536 | 1,024 |
| سانت كيتس ونيفيس | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| سانت لوسيا | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| سانت فنسنت وجزر غرينادين | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| ساموا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| سان مارينو | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| سان تومي وبرينسيبي | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| المملكة العربية السعودية | 1.184 | 1.480 | 192,811 | 211,482 | 404,293 |
| السنغال | 0.007 | 0.009 | 1,140 | 1,250 | 2,390 |
| صربيا | 0.032 | 0.040 | 5,211 | 5,716 | 10,927 |
| سيشيل | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| سيرا ليون | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| سنغافورة | 0.504 | 0.630 | 82,075 | 90,023 | 172,098 |
| سلوفاكيا | 0.155 | 0.194 | 25,241 | 27,686 | 52,927 |
| سلوفينيا | 0.079 | 0.099 | 12,865 | 14,111 | 26,976 |
| جزر سليمان | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| الصومال | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| جنوب أفريقيا | 0.244 | 0.305 | 39,735 | 43,582 | 83,317 |
| جنوب السودان | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| إسبانيا | 2.134 | 2.668 | 347,516 | 381,168 | 728,684 |
| سري لانكا | 0.045 | 0.056 | 7,328 | 8,038 | 15,366 |
| دولة فلسطين | 0.011 | 0.014 | 1,791 | 1,965 | 3,756 |
| السودان | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| سورينام | 0.003 | 0.004 | 489 | 536 | 1,024 |
| السويد | 0.871 | 1.089 | 141,840 | 155,575 | 297,415 |
| سويسرا | 1.134 | 1.418 | 184,669 | 202,551 | 387,220 |
| الجمهورية العربية السورية | 0.009 | 0.011 | 1,466 | 1,608 | 3,073 |
| طاجيكستان | 0.003 | 0.004 | 489 | 536 | 1,024 |
| تايلند | 0.368 | 0.460 | 59,928 | 65,731 | 125,659 |
| تيمور ليشتي | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| توغو | 0.002 | 0.003 | 326 | 357 | 683 |
| تونغا | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| ترينداد وتوباغو | 0.037 | 0.046 | 6,025 | 6,609 | 12,634 |
| تونس | 0.019 | 0.024 | 3,094 | 3,394 | 6,488 |
| تركيا | 0.845 | 1.056 | 137,606 | 150,931 | 288,537 |
| تركمانستان | 0.034 | 0.043 | 5,537 | 6,073 | 11,610 |
| توفالو | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| أوغندا | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| أوكرانيا | 0.056 | 0.070 | 9,119 | 10,003 | 19,122 |
| الإمارات العربية المتحدة | 0.635 | 0.794 | 103,408 | 113,422 | 216,829 |
| المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | 4.375 | 5.469 | 712,456 | 781,448 | 1,493,904 |
| جمهورية تنزانيا المتحدة | 0.010 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| أوروغواي | 0.092 | 0.115 | 14,982 | 16,433 | 31,415 |
| أوزبكستان | 0.027 | 0.034 | 4,397 | 4,823 | 9,220 |
| فانواتو | 0.001 | 0.001 | 163 | 179 | 341 |
| فنزويلا (جمهورية - البوليفارية) | 0.175 | 0.219 | 28,498 | 31,258 | 59,756 |
| فييت نام | 0.093 | 0.116 | 15,145 | 16,611 | 31,756 |
| اليمن | 0.008 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| زامبيا | 0.008 | 0.010 | 1,303 | 1,429 | 2,732 |
| زمبابوي | 0.007 | 0.009 | 1,140 | 1,250 | 2,390 |
| **المجموع** | **78.013** | **100** | **13,026,935** | **14,288,410** | **27,315,345** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. وفقا لقرار الجمعية العامة 76/238. [↑](#footnote-ref-1)
2. انظر قرار الجمعية العامة 60/283، القسم الرابع. [↑](#footnote-ref-2)
3. المقرر 15/4، المرفق. [↑](#footnote-ref-3)